

Madame, Monsieur,

Les collègues et amis du Professeur Claude Roussel ont souhaité rendre hommage à sa personne et à son œuvre en lui offrant un volume de *Mélanges* intitulé :

« *Le Monde entour et environ* ».
La geste, la route et le livre dans la littérature médiévale

Les trente études de langue et de littérature réunies dans cet ouvrage portent sur des sujets qui ont nourri la recherche de ce grand médiéviste et façonné sa pensée : l'édition de textes, dont il est un spécialiste incontesté, et la chanson de geste composée à l'automne du Moyen Âge. Son édition de *La Belle Hélène de Constantinople* et l'étude littéraire qu'il a consacrée à cette œuvre ont transformé radicalement l'appréciation quelque peu réservée, voire négative, de la critique sur l'esthétique des chansons de geste tardives et sur leur place dans la culture et la production littéraire médiévales. Depuis, Claude Roussel a dédié des articles à des thèmes variés : courtoisie, hospitalité et savoir-vivre, mythe des enfants-cygnés, figure royale, croisade, culture populaire et culture cléricale, et a participé à l'édition du *Devisement du Monde* de Marco Polo dirigée par Philippe Ménard.

Engagés à leur tour sur la voie ouverte par ces travaux, les auteurs de ces *Mélanges* se sont intéressés, comme l'indique la table des matières à laquelle nous vous renvoyons ci-dessous :

- aux motifs épiques et à leurs relectures ou réécritures (*la geste*),
- à l'exploration de mondes exotiques ou merveilleux (*la route*)
- et à des problèmes éditoriaux ou de tradition manuscrite et textuelle (*le livre*).

Le volume des *Mélanges* sera publié aux Presses Universitaires Blaise-Pascal que Claude Roussel a dirigées pendant de nombreuses années. Il sera vendu au prix unitaire de 20 euros (prix public) et de 15 euros (prix souscripteur). Les frais de ports pour les souscripteurs devraient être de cinq euros pour la France et d'une dizaine d'euros pour l'étranger. Si vous souhaitez souscrire, veuillez adresser avant **le 1^{er} janvier 2016** un chèque de 15 euros à l'ordre du « Régisseur des recettes des PUBP » et à l'adresse suivante : 4 Rue Ledru, 63057 Clermont-Ferrand Cedex 1, France. Vos nom et qualité figureront dans la *Tabula gratulatoria* des *Mélanges*.

Nous vous remercions pour l'accueil favorable que vous réserverez à notre proposition de souscription, et vous prions d'agréer, Madame, Monsieur, l'expression de nos salutations distinguées.

Christophe Gelly, Directeur des Presses de l'Université Blaise-Pascal
Emilie Goudeau, Françoise Laurent et Michel Quereuil

Centre de Recherches
sur les Littératures
et la Sociopoétique

MSH
4 rue Ledru
63057 Clermont-Ferrand
Cedex 1

Tél. 04 73 34 68

Fax 04 73 34 68

celis@univ-bpclermont.fr



Université Blaise Pascal

Équipe d'accueil 1002
UFR Lettres,
Langues &
Sciences Humaines



« Le monde entour et environ »

La geste, la route et le livre dans la littérature médiévale

Bio-bibliographie de Claude Roussel par Michel Quereuil
Biographie scientifique de Claude Roussel par Dominique Boutet
Bibliographie de Claude Roussel

LA GESTE : motifs épiques

Baudelle-Michels Sarah	De l'usage de la comparaison dans le <i>Regnault de Montauban</i> bourguignon
Colombo-Timelli Maria	<i>La fleur des batailles</i> Doolin de Maience
Corbellari Alain	Prestiges du songe dans la chanson de geste tardive
Gallé Hélène	Le combat de Renier contre Sorbrin dans les deux mises en proses de <i>La Geste de Monglane</i>
Henrard Nadine	Les figures maternelles dans le <i>Roman en prose de Guillaume d'Orange</i>
Herbin Jean-Charles	<i>Anseïs de Gascogne</i> et l'archéologie antique latente
Kullmann Dorothea	Claude Fauriel et la <i>Nota Emilianense</i>
Martin Jean-Pierre	Le héros, sa femme, son cheval
Poulain-Gautret Emmanuelle	De Marchegai à Bayard et Papillon, parentés équines ?
Ribémont Bernard	<i>Aye d'Avignon</i> ou la femme dans son bon droit
Suard François	<i>Aye d'Avignon</i> , tradition et innovation

LA ROUTE : récits de voyage et autres mondes

Boutet Dominique	Les îles d'Inde et la question de l'insularité dans les manuscrits de la version française du <i>Devisement du monde</i> de Marco Polo
De Carné Damien	Bête diverse, texte multiple : retour sur la <i>Beste Glatissant</i> dans le <i>Tristan en prose</i>
Laurent Françoise	<i>La Vie de saint Louis</i> ou le journal de voyage de Joinville
Ménard Philippe	Marco Polo transposé en latin par Francesco Pipino
Quereuil Michel	Le roi Pellinor, double du roi Arthur, dans la <i>Suite du Roman de Merlin</i>
Vallecalle Jean-Claude	Frontières du monde, frontières de l'épique : le voyage en enfer de Huon d'Auvergne
Valette Jean-René	Rationalisation et christianisation du merveilleux féerique : remarques sur deux concepts
Zarker-Morgan Leslie	Étrangers dans un pays étranger : Voyageurs épiques français en Italie au XIV ^e siècle

Centre de Recherches
sur les Littératures
et la Sociopoétique

MSH
4 rue Ledru
63057 Clermont-Ferrand
Cedex I

Tél. 04 73 34 68

Fax 04 73 34 68

celis@univ-bpclermont.fr



Université Blaise Pascal

Équipe d'accueil 1002
UFR Lettres,
Langues &
Sciences Humaines

LE LIVRE : manuscrits, mises en prose et réécritures

- | | |
|----------------------------|---|
| Ailes Marianne | Deux manuscrits de la chanson de geste de l'automne du Moyen Âge : un renouvellement du genre ? |
| Bennett Philip E. | Mythe-histoire moralisé d'un mouvement et d'une famille : <i>Godefroi de Buillon</i> et <i>la Geste du Chevalier au Cygne</i> |
| Castellani Marie-Madeleine | De la source à la réécriture : les proverbes dans les deux versions de la <i>Manekine</i> |
| Ferrari Barbara | Éléments d'intertextualité dans la mise en prose anonyme de la <i>Belle Hélène de Constantinople</i> |
| Goudeau Emilie | <i>Registrer</i> ou <i>compiler</i> ? Principes de composition d'une somme médiévale |
| Guidot Bernard | L'odyssée de Galien à Roncevaux : quelques traits de tradition et d'originalité |
| Jones Catherine | <i>La Geste des Loherains</i> dans deux chroniques rimées |
| Nobel Pierre | Un nouveau témoin de l'Exode de la <i>Bible d'Acre</i> , le ms. Bnf fr. 9682 : ses qualités et son intérêt |
| Palumbo Giovanni | Afr. <i>salemenesche</i> / <i>salemonesque</i> , fr.-it. <i>salamoné</i> |
| Roussineau Gilles | L'Évangile de Nicodème en épilogue du roman de <i>Perceforest</i> |
| Thiry Claude | Aspects du discours direct dans <i>Yonnet de Metz</i> en prose de Philippe de Vigneulles |

Discours d'hommage à Claude Roussel par Bernard Guidot

Centre de Recherches
sur les Littératures
et la Sociopoétique

MSH
4 rue Ledru
63057 Clermont-Ferrand
Cedex 1

Tél. 04 73 34 68

Fax 04 73 34 68

celis@univ-bpclermont.fr



Université Blaise Pascal

Équipe d'accueil 1002
UFR Lettres,
Langues &
Sciences Humaines

